

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN DI LINH
TỈNH LÂM ĐỒNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 51/2025/DS-ST

Ngày: 30-6-2025

V/v: Tranh chấp hợp đồng
tín dụng

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DI LINH, TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Huỳnh Thị Mỹ Lệ

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Đoàn Văn Bông và ông Trần Văn Nam

- Thư ký phiên tòa: Ông Phí Hoàng Tuấn – Thư ký của Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa: Bà My La - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 6 năm 2025 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Di Linh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 161/2024/TLST-DS ngày 19 tháng 6 năm 2024 về tranh chấp hợp đồng tín dụng theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 53/2025/QĐXXST-DS ngày 20 tháng 5 năm 2025 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần B (B1). Trụ sở: Số A, đường Q, thành phố V, tỉnh Nghệ An.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Thái H. Chức vụ: Tổng giám đốc

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông Nguyễn Xuân T. Giám đốc Ngân hàng TMCP B, Chi nhánh Đ1. Quyết định về việc uỷ quyền liên quan đến hoạt động tố tụng và thi hành án số 70/2025/QĐ-TGD ngày 11-02-2025.

Người đại diện theo uỷ quyền của ông Nguyễn Xuân T: Ông Mai Duy H1. Chức vụ: Chuyên viên xử lý nợ, Chi nhánh Đ1. Địa chỉ: Số B, đường H, Phường F, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng. Giấy uỷ quyền số 26/2025/UQ-CN Đ.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1979. Địa chỉ: Số B, đường N, Tổ A, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Văn H2. Địa chỉ: Thôn F, xã T, huyện D, tỉnh Lâm Đồng.

(Đại diện nguyên đơn có đơn xin vắng mặt; bà Nguyễn Thị M và ông Nguyễn Văn H2 đều vắng mặt không có lý do)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện ngày 01 tháng 02 năm 2024, trong quá trình tố tụng nguyên đơn trình bày:

Theo Hợp đồng tín dụng số 440/2022/HĐTD-BacABank ngày 29-12-2022, Ngân hàng thương mại cổ phần B (sau đây viết tắt là Ngân hàng TMCP B) cho bà Nguyễn Thị M vay số tiền 3.000.000.000 đồng, thời gian cho vay 12 tháng, kể từ ngày tiếp theo ngày giải ngân khoản nợ đầu tiên, mục đích vay để bổ sung vốn kinh doanh nông sản, lãi suất cho vay theo thỏa thuận của các bên tại thời điểm giải ngân và được ghi cụ thể trong từng Khế ước nhận nợ, lãi suất quá hạn 150% lãi suất cho vay trong hạn, lãi chậm trả bằng 10%/năm và được tính trên số dư lãi chậm trả tương ứng với số ngày thực tế chậm trả lãi.

Ngày 29-12-2022, bà Nguyễn Thị Mỹ K Khế ước nhận nợ số 01-440/2022/HĐTD-BacABank, Ngân hàng TMCP B đã giải ngân cho bên vay số tiền 3.000.000.000 Đồng. Thời hạn vay 12 tháng kể từ ngày 30-12-2022 đến hết ngày 29-12-2023, lịch trả nợ gốc: Trả cuối kỳ vào ngày 29-12-2023, lịch trả nợ lãi: định kỳ vào ngày 25 hàng tháng.

Tài sản bảo đảm: Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất diện tích 380,6m², tại thửa đất số 434, tờ bản đồ số 5, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CS 236953 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh L cấp ngày 10-6-2019. Số vào sổ cấp GCN: CS 17698/Q50A/148 đứng tên Nguyễn Thị M và Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất diện tích 723,5m², tại thửa đất số 550, tờ bản đồ số 5, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số DD 938173 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh L cấp ngày 18-3-2022. Số vào sổ cấp GCN: CS 19716/18A/183 đứng tên Nguyễn Thị M theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022, số công chứng 5481, quyền số 12/2022TP/CC-SCC/HĐGD tại Văn phòng C1, tỉnh Lâm Đồng và đã được đăng ký biện pháp bảo đảm theo quy định.

Do bà Nguyễn Thị Mỹ vi P nghĩa vụ trả tiền vay.

Ngân hàng thương mại cổ phần B yêu cầu bà Nguyễn Thị M thực hiện nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng thương mại cổ phần B số tiền vay gốc 2.997.167.021 đồng, tiền lãi tính đến ngày 30-6-2025 là 752.645.299 đồng, tổng cộng 3.749.812.320 đồng.

Trường hợp bà Nguyễn Thị M không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng thương mại cổ phần B được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022 để thu hồi nợ. Bà

Nguyễn Thị M có nghĩa vụ giao tài sản theo Hợp đồng thế chấp để thi hành án theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bà Nguyễn Thị M hoàn tất xong khoản nợ thì Ngân hàng thương mại cổ phần B phải trả lại bản chính các Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022 quy định tại Điều 322 Bộ luật dân sự.

Ngoài ra, nguyên đơn không có yêu cầu gì khác.

Tài liệu, chứng cứ chứng minh gồm các bản sao Hợp đồng tín dụng số 440/2022/HĐTD-BacABank ngày 29-12-2022, Khế ước nhận nợ 01-440/2022/KWNN-BacABank ngày 29-12-2022 và Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022.

Bị đơn bà Nguyễn Thị M và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Văn H2 đều vắng mặt không ghi nhận được ý kiến.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh phát biểu ý kiến về việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán, của Hội thẩm nhân dân, Thư ký phiên tòa và của các đương sự trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa. Đ. diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn, buộc bà Nguyễn Thị M có nghĩa vụ liên đới trả cho Ngân hàng TMCP B số tiền vay gốc 2.997.167.021 đồng, tiền lãi tính đến ngày 30-6-2025 là 752.645.299 đồng, tổng cộng 3.749.812.320 đồng, tiếp tục duy trì tài sản thế chấp để đảm bảo cho việc thi hành án và chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về thủ tục tố tụng: Ngân hàng TMCP B có đơn khởi kiện tranh chấp hợp đồng dân sự với bà Nguyễn Thị M. Bà Nguyễn Thị Mỹ H3 đang cư trú tại huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Tại phiên tòa người đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn có đơn yêu cầu xét xử vắng mặt; bị đơn bà Nguyễn Thị M, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Văn H2 đều đã được triệu tập hợp lệ lần thứ hai nhưng vắng mặt không vì sự kiện bất khả kháng hoặc trở ngại khách quan. Do đó, căn cứ Điều 26, Điều 35, Điều 39, khoản 2 Điều 227 của Bộ luật Tố tụng dân sự, vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Di Linh và Tòa án vẫn tiến hành xét xử vụ án vắng mặt đại diện Ngân hàng TMCP B, bà Nguyễn Thị M và ông Nguyễn Văn H2.

[2] Về quan hệ tranh chấp: Ngân hàng TMCP B cho rằng bà Nguyễn Thị M có vay của Ngân hàng TMCP B số tiền gốc còn lại gốc 2.997.167.021 đồng và tiền lãi. Hội đồng xét xử căn cứ khoản 3 Điều 26 của Bộ luật Tố tụng dân sự, Điều 463 của Bộ luật Dân sự năm 2015 và khoản 2 Điều 100 của Luật Tổ chức tín dụng năm 2024, xét thấy giữa Ngân hàng TMCP B và bà Nguyễn Thị M là hợp đồng dân sự, tranh chấp về Hợp đồng tín dụng.

[3] Về nội dung tranh chấp:

Theo Hợp đồng tín dụng số 440/2022/HĐTD-BacABank ngày 29-12-2022, Khế ước nhận nợ 01-440/2022/KWNN-BacABank ngày 29-12-2022 và Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022, tài sản thế chấp gồm: Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất diện tích 380,6m², tại thửa đất số 434, tờ bản đồ số 5, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CS 236953 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh L cấp ngày 10-6-2019. Số vào sổ cấp GCN: CS 17698/Q50A/148 đứng tên Nguyễn Thị M và Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất diện tích 723,5m², tại thửa đất số 550, tờ bản đồ số 5, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số DD 938173 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh L cấp ngày 18-3-2022. Số vào sổ cấp GCN: CS 19716/18A/183 đứng tên Nguyễn Thị M theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022, số công chứng 5481, quyền số 12/2022TP/CC-SCC/HĐGD tại Văn phòng C1, tỉnh Lâm Đồng.

Do bà Nguyễn Thị Mỹ vi P nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng TMCP B yêu cầu bà Nguyễn Thị M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP B số tiền v ay gốc 2.997.167.021 đồng, tiền lãi tính đến ngày 30-6-2025 là 752.645.299 đồng, tổng cộng 3.749.812.320 đồng.

Trường hợp bà Nguyễn Thị M không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng thương mại cổ phần B được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022 để thu hồi nợ. Bà Nguyễn Thị M có nghĩa vụ giao tài sản theo Hợp đồng thế chấp để thi hành án theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bà Nguyễn Thị M hoàn tất xong khoản nợ thì Ngân hàng thương mại cổ phần B phải trả lại bản chính các Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022 quy định tại Điều 322 Bộ luật dân sự.

Xét thấy, nguyên đơn đã tính đúng về nợ gốc và lãi, nội dung yêu cầu của nguyên đơn được các bên tự nguyện thoả thuận tại các Hợp đồng tín dụng, Khế ước nhận nợ và hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất. Chủ thể ký kết, nội dung và hình thức giao kết phù hợp với quy định của pháp luật tại Điều 117, Điều 118, Điều 119 của Bộ luật Dân sự và khoản 2 Điều 100 của Luật các tổ chức tín dụng năm 2024 nên Hội đồng xét thấy cần buộc các bên phải thực hiện đúng nội dung đã thoả thuận. Bị đơn còn phải tiếp tục trả lãi, phí theo thoả thuận giữa hai bên được ký kết trong hợp đồng tính từ thời điểm xét xử cho đến khi thi hành án xong.

Quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa, bị đơn bà Nguyễn Thị M, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Văn H2 đã được triệu tập hợp lệ nhưng vắng mặt không có lý do chính đáng, điều này cho thấy bị đơn, người có quyền lợi,

nghĩa vụ liên quan tự từ chối quyền được trình bày để bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của mình về các yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn. Như vậy, bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đã tự tước bỏ quyền được chứng minh của mình qua việc không đến Tòa án tham gia tố tụng nên bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan phải chịu hậu quả của việc không chứng minh tại khoản 4 của Điều 91 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Từ những phân tích nêu trên xác định Ngân hàng TMCP B khởi kiện bà Nguyễn Thị M đã vi phạm nghĩa vụ, có lỗi chậm thanh toán tiền vay, áp dụng Điều 463 của Bộ luật Dân sự năm 2005 buộc bà Nguyễn Thị M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP B số tiền vay gốc 2.997.167.021 đồng, tiền lãi tính đến ngày 30-6-2025 là 752.645.299 đồng, tổng cộng 3.749.812.320 đồng.

Trường hợp bà Nguyễn Thị M không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng thương mại cổ phần B được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022 để thu hồi nợ. Bà Nguyễn Thị M có nghĩa vụ giao tài sản theo Hợp đồng thế chấp để thi hành án theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bà Nguyễn Thị M hoàn tất xong khoản nợ thì Ngân hàng thương mại cổ phần B phải trả lại bản chính các Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022 quy định tại Điều 322 Bộ luật dân sự là có căn cứ chấp nhận.

Về chi phí tố tụng: Buộc bà Nguyễn Thị M, ông Nguyễn Duy P1 chịu chi phí tố tụng xem xét thẩm định tại chỗ ngày 20-9-2024 là 600.000 đồng. Ngân hàng TMCP B đã nộp và quyết toán xong nên bà Nguyễn Thị M phải trả lại cho Ngân hàng TMCP B số tiền 600.000 đồng (*Sáu trăm nghìn đồng*).

[4] Về án phí: Yêu cầu của nguyên đơn được chấp nhận nên buộc bị đơn bà Nguyễn Thị M phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch theo quy định của pháp luật. Hoàn trả lại cho nguyên đơn số tiền nộp tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm.

[5] Phát biểu của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh tại phiên toà là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 3 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39; khoản 1 và khoản 4 Điều 91; Điều 144; Điều 147; Điều 158; khoản 2 Điều 227 và khoản 3 Điều 228; Điều 238; Điều 271 và Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 117, 118, 119, 463, khoản Điều 466 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Căn cứ Điều 100 và Điều 103 của Luật các tổ chức tín dụng năm 2024;

Căn cứ Luật thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

Căn cứ Luật phí và lệ phí; khoản 2 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án;

Xử:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn Ngân hàng TMCP B đối với bị đơn bà Nguyễn Thị M.

Buộc bà Nguyễn Thị M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP B số tiền vay gốc 2.997.167.021 đồng, tiền lãi tính đến ngày 30-6-2025 là 752.645.299 đồng, tổng cộng 3.749.812.320 đồng (*Ba tỷ bảy trăm bốn mươi chín triệu tám trăm mười hai nghìn ba trăm hai mươi đồng*).

Kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm (ngày 30-6-2025) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất thỏa thuận trong hợp đồng cho vay đã được ký kết giữa các bên. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2. Công nhận Hợp đồng thế quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022, giữa Ngân hàng TMCP B và bà Nguyễn Thị M. Tài sản thế chấp gồm: Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất diện tích 380,6m², tại thửa đất số 434, tờ bản đồ số 5, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CS 236953 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh L cấp ngày 10-6-2019. Số vào sổ cấp GCN: CS 17698/Q50A/148 đứng tên Nguyễn Thị M và quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất diện tích 723,5m², tại thửa đất số 550, tờ bản đồ số 5, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số DD 938173 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh L cấp ngày 18-3-2022. Số vào sổ cấp GCN: CS 19716/18A/183 đứng tên Nguyễn Thị M theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022, số công chứng 5481, quyền số 12/2022TP/CC-SCC/HĐGD tại Văn phòng C1, tỉnh Lâm Đồng.

Trường hợp bà Nguyễn Thị M không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng thương mại cổ phần B được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022 để thu hồi nợ. Bà Nguyễn Thị M có nghĩa vụ giao tài sản theo Hợp đồng thế chấp để thi hành án theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bà Nguyễn Thị M hoàn tất xong khoản nợ thì Ngân hàng thương mại cổ phần B phải trả lại bản chính các Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 440/2022/HĐTC-BacABank ngày 29-12-2022 quy định tại Điều 322 Bộ luật dân sự.

3. Về chi phí tố tụng: Buộc bà Nguyễn Thị Mỹ C chi phí tố tụng xem xét thẩm định tại chỗ ngày 20-9-2024 là 600.000 đồng. Ngân hàng TMCP B đã nộp và quyết toán xong nên bà Nguyễn Thị M phải trả lại cho Ngân hàng TMCP B số tiền 600.000 đồng (*Sáu trăm nghìn đồng*).

4. Về án phí:

Buộc bà Nguyễn Thị M phải nộp án phí dân sự sơ thẩm là 106.986.000 đồng (*Một trăm lẻ sáu triệu chín trăm tám mươi sáu nghìn đồng*).

Hoàn trả Ngân hàng TMCP B số tiền tạm ứng án phí 46.359.000 đồng (*Bốn mươi sáu triệu ba trăm năm mươi chín nghìn đồng*) đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí số 0004034 ngày 19 tháng 6 năm 2024 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Di Linh.

5. Quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm.

6. Trường hợp bản án, quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2014) thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự năm 2008 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2014).

Nơi nhận:

- Đương sự;
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND Di Linh;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Chi cục thi hành án huyện Di Linh;
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

Huỳnh Thị Mỹ Lệ

